

**2007**

Ocel - Stanovení přírůstku výrazné meze kluzu vyvolaného tepelným zpracováním (index Bake-Hardening)	ČSN EN 10325  42 0343
--	--------------------------------

Steel - Determination of yield strength increase by the effect of heat treatment [Bake-Hardening-Index]

Aciers - Détermination de l'augmentation de la limite apparente d'élasticité due à un traitement thermique (index de durcissement à la cuisson [Bake-hardening])

Stahl - Bestimmung der Streckgrenzenerhöhung durch Wärmebehandlung [Bake-Hardening-Index]

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10325:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10325:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



## Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 10002-1:2001 zavedena v ČSN EN 10002-1:2002 (42 0310) Kovové materiály - Zkoušení tahem - Část 1: Zkušební metoda za okolní teploty

Vypracování normy

Zpracovatel: WOZNIAKOVÁ, IČ 61953067, Věra Wozniaková

Technická normalizační komise: TNK 64, Mechanické zkoušení kovů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 10325  Srpen 2006
---	----------------------------

ICS 77.040.10; 71.080.20

Ocel - Stanovení přírůstku meze kluzu vyvolaného tepelným zpracováním  
(index Bake-Hardening)

Steel - Determination of yield strength increase by the effect of heat treatment  
[Bake-Hardening-Index]

Aciers - Détermination de l'augmentation  
de la limite apparente d'élasticité  
due à un traitement thermique (index  
de durcissement à la cuisson [Bake-  
hardening])

Stahl - Bestimmung der  
Streckgrenzenerhöhung  
durch Wärmebehandlung  
[Bake-Hardening-Index]

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-07-07.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 10325:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

**1** Předmět  
normy

.....  
.. 6

**2** Citované normativní  
dokumenty.....

6

**3** Termíny a  
definice

..... 6

**4** Značky a jejich  
významy

..... 7

**5**  
Princip

.....  
..... 7

**6** Zkušební  
zařízení

.....  
7

**7** Zkušební  
tělesa

.....  
. 7

<b>8</b>	Postup zkoušení	7
<b>8.1</b>	Podmínky zkoušení	7
<b>8.2</b>	Podmínky tepelného zpracování	7
<b>8.3</b>	Stanovení indexu Bake-Hardening ( $BH_2$ )	7
<b>9</b>	Zkušební protokol	8

Strana 5

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 10325:2006) byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 1 „Ocel - Mechanické zkoušení“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2007.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

# 1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje metodu stanovení přírůstku výrazné meze kluzu oceli vyvolaného tepelným zpracováním (index Bake-Hardening).

**POZNÁMKA** Tato zkouška se zejména používá u ocelí vykazujících mechanismus zpevnění po vypalování, které jsou výhradně určeny pro automobilový průmysl.

---

-- Vynechaný text --